

芙蓉坊

Phoebes

VOL. 5(3) 双月刊

童裝・香水特輯

'85年歐洲流行泳裝

'85/'86秋冬巴黎男裝・米蘭女裝

6月新娘新粧扮

迷人的花式冰淇淋

牆畫在巴黎地下鐵

明星大會串暢談幕後酸甜苦辣

美與智慧的極品

芙蓉坊

民國70年4月1日創刊
本期74年5月5日出書
下期74年7月1日出書

VOL.5(3)

本期零售180元

著作人／

芙蓉坊雜誌編輯委員會

總編輯：林俊堯

編輯委員：林俊堯、夏元璩、歐陽台生、葉國松
林淑麗、李國欽、陳祐陞、石美玲、
郭美伶、吳麗蘭、黃志賢、劉麗蓉

發行人 Publisher: 林俊堯 PHOEBUS CHUNYAO LIN
發行所 芙蓉坊股份有限公司
PHOEBES INC.

地址 Address: 台北市長春路137巷3號
3, LANE 137 CHANG CHUN ROAD
TAIPEI 104, TAIWAN

PHONE: (02)542-6662(六線)

CABLE: PHOEBES TAIWAN

TELEX: 14088 PHOEBES TAIWAN

FACSIMILE: (02)521-6000 ATTN: PHOEBES

文字編輯：施玲蘭、王淑姿

美術編輯：陳愛玲、楊月照

攝影部：陳禮欽、曹昌旭

發行部：林泉源

管理部：副理／李欣穎

廣告：彭英

訂戶管理：周郁玲

電腦資訊：

照相打字：第一電動打字 ☎(02)7517635

電腦排版：紀元電腦排版 ☎(02)3075141

黑白製版：芙蓉坊 ☎(02)5426662

彩色製版：協大製版公司 ☎(02)7660957

印刷：秋雨印刷公司 ☎(062)613121

總經理：台灣英文雜誌社 ☎(02)3612151

本期雜誌內政部著作權登記在案

本期封面用紙採士林紙業200gm 一號白玉紙版

本期內業用紙採永豐餘85磅特鋼及65磅雜誌紙

訂閱

三年21期	二年14期	全年7期
2448元	1884元	1075元

郵政劃撥：0184561-8 芙蓉坊帳戶
如不以掛號交寄，請自行扣除掛號費一年60元
請即早訂閱，避免物價波動。

OVERSEAS
SUBSCRIPTION

7 Issues/yr.	Europe, USA	ASIA	Hong Kong
by surface	US\$47	US\$43	HK\$298
by air	US\$30	US\$30	HK\$214

CHECK PLEASE PAYABLE TO:
PHOEBES INC.
P.O.B. 67-387 TAIPEI 104 TAIWAN

公司成立：民國69年10月1日

核准成立：民國69年11月14日

營利事業登記：北市建一公司(69)字第155853號

統一編號：12309073

營利事業藍色申報許可：(70)財北國稅臺字第21306號

行政院新聞局登記證：局版台誌字第2630號

台灣北區郵政管理局登記雜誌執照：北台字第0103號

芙蓉坊雜誌業經內政部著作權登記在案

未經同意，不得轉載全部或部分內容。

執照字號：第四卷第一期 台內著字第26930號

第四卷第二期 台內著字第27111號

第四卷第三期 台內著字第26974號

第四卷第四期 台內著字第28765號

第四卷第五期 台內著字第29659號

第四卷第六期 台內著字第31297號

目錄

版權頁、目錄、下期預告、編者的話	2
行銷記事	10

活動報導

印花布席捲流行市場——紡拓會發表未來流行趨勢	6
------------------------	---

芙蓉坊飾品

明艷大方——初夏的流行飾品	編輯部 8
---------------	-------

香水特輯

法國香水精選——品牌、結構及其主要成份報告	編輯部 13
-----------------------	--------

座談會

一個明星的背後	編輯部 33
---------	--------

泳裝

戲水的季節到了！——'85歐洲流行泳裝	編輯部 42
---------------------	--------

'85 / '86巴黎秋冬男裝展

迦沙艾勒	Cacharel	49
皮耶·巴爾曼	Pierre Balmain	
丹尼·黑西碟	Daniel Hechter	50
德·卡司德巴札克	Jean-Charles De Castelbajac	
傑夫·塞荷	Jeff Sayre	
比歐·柏格	Bjorn Borg	51
柯勞德·蒙塔那	Claude Montana	
阿多佛·多米格斯	Adolfo Dominguez	
呂錫安·方塞爾	Lucien Foncel	52
山本耀司	Yohji Yamamoto	
維斯迪耶赫	Vestiaire	
姜保羅·哥地耶	Jean-Paul Gaultier	
皮耶·卡丹	Pierre Cardin	53
浪漫	Lanvin	
紀爾波	Marithé et Francois Girbaud	
紀梵希	Givenchy	

'85 / '86秋冬米蘭成衣展

克勞迪歐·拉比歐樂	Claudio La Viola	55
莫斯基諾	Moschino	56
蜜桑妮	Missoni	
米古耶魯·古露茲	Miguel Cruz	
佳妮·維薩斯	Gianni Versace	
琅且第	Lancetti	57
克莉琪雅	Krizia	
畢柏樂絲	Byblos	
都薩蒂	Trussardi	58
蜜拉曼	Mila Schön	
吉安馬克·范杜里	Gianmarco Venturi	
珊羅蓮柔	Sanlorenzo	59
蘿拉·芭亞嬌蒂	Laura Biagiotti	
露西安諾·索普拉尼	Luciano Soprani	
史波特麥克斯	Sportmax	60
菲拉伽莫	Salvatore Ferragamo	
孔柏莉絲	Complice	
芭季蕾	Basile	61
阿貝爾塔·菲樂蒂	Alberta Ferretti	
卡拉根	Callaghan	
杜雪	Touche	62
傑尼	Genny	
利吉納·史雷克	Regina Schrekher	
安利卡·馬塞	Enrica Massei	63
瑪蒂	Matti	
提米	Timmi	

'85 / '86秋冬男裝流行重點分析

毛衣	65	夾克	68	輕便西裝	70
長外套	73	正裝	74	大衣	77



封面人物

服裝

Emanuel Ungaro

帽子與頭飾

Jean Barthelet

化粧

Dominique Montcourtois 與

Heidi Moravetz

髮型

Alexandre de Paris

下期預告

- '85/'86秋冬東京成衣展
- 巴黎秋冬女裝快訊
- 亞麻的故事
- 席慕蓉的詩畫世界
- 筑波之旅

編者的話

林俊堯

在華航 CI001 班機上的耳機裏，音樂由鋼琴奏出優美的旋律，閉目養神想着：芙蓉坊又創造一次新的紀錄——採訪'85/'86秋冬東京成衣展。這次到日本完全是應大石一男先生（原 Gap Japan 的攝影編輯）的邀請而前往。以往東京就有成衣展，但這次特地擴大組織，以慶祝讀賣新聞創刊110週年紀念，仿法國、義大利的形態推出。

由於東京成衣展開始走國際路線，所以模特兒也大半改用巴黎服裝秀裡的模特兒，整體氣勢還相當不錯，架勢十足，尤其燈光的设计，更是較米蘭、巴黎還理想。

事實上，東京的成衣展，國際化的氣候已相當明顯，我國、韓國、香港以及美國都有人去採訪；我國的部份是芙蓉坊以及民生報二單位。此次芙蓉坊攝影部門全部出動，一則去採訪服裝，二則去筑波博覽會拍照。由於當時天氣並不穩定，筑波之行，效果並非如原先想像的理想，但此一行三人大家都拍得很愉快，也看了很多新東西，見聞也因此而增廣了不少。

回國時在機上想寫編者的話，但一直靜不下來無法執筆，心中又想寫一篇“新台幣40元打發一個客人”的文章，前後至少已拖了半年以上，想描述中華應該好好整頓了，感觸實在太多，但又矛盾的想給留點面子。一年多來每次坐飛機就想收集證據，有機會就拍下來，去年由香港回台北有一次甚至拍到中間座椅椅背上的安全標示，四張座椅有四種不同的組合，那真是可以“一張照片定生死”，結果福氣大的就是福氣大，那卷底片回台北後被小孩給曝光了。還有就是超額訂位的問題，讓飛機班班客滿，最後辦手續的那幾位就對不起了，說是每家航空公司都是如此，超額訂位10%，搭不上的就發一張飲料券請到樓上小坐一番，請一杯可樂或桔子汁值台幣四十元。乘客的時間、國際間的信譽似乎都不重要，但如此精打細算卻還是問題重重。

談到別人，也想起自己的問題。公司整個的架構都已經很完備，作業成本卻不斷在上升，雜誌內文的投入愈做愈深，雖然文章的價值愈高且有權威性，但現實的問題不得不考慮，太多接近研究開發性的工作，人員的負荷過重，雖然大家都很有努力，但我覺得有很多管理上的問題必須突破。

社會上喜歡錦上添花的人多，因此要求合作、配合或報導的，實在讓我們忙不過來，經常碰到需要諮詢服務的工作，所投入的時間精力就無法估計，更與收入不成比例。凡事要做就得做好，不然就不要做，我最不喜歡白吃白喝的人，動用了整個公司的人力，卻是白忙一場。

以後我想改變一下政策，就是少做免費的服務，名牌好的我們當然不會忽視，但執執不肯業務上配合的就只意思意思或放些較次級的片子，或甚至完全省略也未嘗不可，究竟世界上的名牌太多了，有禮尚往來的企業才是值得我們尊敬與推崇的。您說對不對？

這期服裝單元，米蘭部份我因家裡有特別事故未能親自前往，仍商請日本友人代為拍攝。由於片源甚少，編輯作業上未能像以往那麼痛快地發揮，幸好攝影師經驗豐富，且廠商的資料收集完備，我想流行趨勢的方向應該不致於有太大偏差。整體的分析我們將會在七月份把米蘭、巴黎、東京三個地區的流行重點做一詳盡的歸納。

本期的內容似乎蠻豐富的，有男裝、女裝、童裝、泳裝，還有最可愛的廣告頁增多了。香水特輯是本期投入最多人力的單元，表面上看會覺得沒什麼，只是一份資料，但它將是中文香水資料裡的歷史文獻，我希望把它做好，而且我深信日後國人使用香水的習慣會因此而受到相當的影響。

冰淇淋的單元是本期編輯作業上最有趣的事，百樂公司搬來一組大冰櫃及霜淇淋機放在辦公室裡，大夥在拍照之餘就“K”他一客，真是痛快，不過在連“K”三客之後也就差不多了。

巴黎地下鐵的牆畫是我們去年就計畫的單元，我覺得適度的發揮，並不會造成都市景觀的破壞，反而有秩序的創作，將促使我們的社會更有朝氣，同時使我們的國民性更加幽默。

有朝氣、有幽默不正是大家所嚮往的人生嗎？那又何必道貌岸然搬出那麼多大道理？

細部解說 79

'85/'86秋冬米蘭女裝精選

編輯部 81

毛衣 82 輕便套裝 83 正式套裝 86

大外套 89 晚宴裝 92

童裝

'85/'86巴黎秋冬童裝精選 編輯部 97

芙蓉坊專欄

生態資源

台灣最高最大的——玉山國家公園 歐陽台生 105

教育文化

讓我們更美好——加強設計人材之養成教育 葉國松 106

生活安全

農藥與民生 李國欽 108

食品營養

炎夏消暑寵兒——認識冰淇淋 陳祐陸 110

家庭消費

空調的新觀念——冷氣機 編輯部 111

醫療保健

慢性他殺 林溟鯤 112

性教育

丈夫的煩惱——勞心勞力問題多 編輯部 114

思古幽情

花冠·旋襖·小腳娘——宋朝流行的髮式與衣冠 夏元瑜 116

文化城

編輯部

文化記事 123

書訊 124

有聲出版 126

錄影帶——麗塔受業記 挪定 127

造型設計

掩不住心中喜悅——6月新娘粧 編輯部 130

冰淇淋

你就是今夏的冰淇淋魔術師 黃志賢 135

報導攝影

牆畫在巴黎地下鐵 編輯部 140



給秀髮自然的洗禮



得之於大自然的靈感，VO5 JOJOBA洗髮精、潤髮乳獻給您自然、神秘的奇蹟！

從天然核核芭果(JOJOBA)及小麥胚芽中，提煉出珍貴而精純的護髮油脂，濃縮為瓶中高貴而豐富的天然營養素，可自然滲入髮根，深深滋潤您的秀髮；並特別添加抗紫外線素(U.V. ABSORBERS)，防止頭髮遭受陽光的傷害，使您的髮絲柔順、光滑，創出您獨特的神韻和魅力。

VO5 JOJOBA洗髮精、潤髮乳給您自然的洗禮，與您一同領會秀髮更美的經驗和驕傲！

※請至全省軍公教福利中心、美容院、百貨公司超級市場指名購買！

台灣美吾髮股份有限公司

地址：台北市松江路289號

電話：(02)5641300(總機)

Alberto
VO5 美吾髮
jojoba 天然核核芭

洗髮精、潤髮乳



洗髮精

潤髮乳

台灣新上市

美與智慧的極品

芙蓉坊

民國70年4月1日創刊
本期74年5月5日出書
下期74年7月1日出書

VOL.5(3)

本期零售180元

著作人／

芙蓉坊雜誌編輯委員會

總編輯：林俊堯

編輯委員：林俊堯、夏元璩、歐陽台生、葉國松
林淑麗、李國欽、陳祐陞、石美玲、
郭美伶、吳麗蘭、黃志賢、劉麗蓉

發行人 Publisher：林俊堯 PHOEBUS CHUNYAO LIN
發行所 芙蓉坊股份有限公司
PHOEBES INC.

地址 Address：台北市長春路137巷3號
3, LANE 137 CHANG CHUN ROAD
TAIPEI 104, TAIWAN

PHONE：(02)542-6662(六線)

CABLE：PHOEBES TAIWAN

TELEX：14088 PHOEBES TAIWAN

FACSIMILE：(02)521-6000 ATTN：PHOEBES

文字編輯：施玲蘭、王淑姿

美術編輯：陳愛玲、楊月照

攝影部：陳禮欽、曹昌旭

發行部：林泉源

管理部：副理／李欣穎

廣告：彭英

訂戶管理：周郁玲

電腦資訊：

照相打字：第一電動打字 ☎(02)7517635

電腦排版：紀元電腦排版 ☎(02)3075141

黑白製版：芙蓉坊 ☎(02)5426662

彩色製版：協大製版公司 ☎(02)7660957

印刷：秋雨印刷公司 ☎(062)613121

總經理：台灣英文雜誌社 ☎(02)3612151

本期雜誌內政部著作權登記在案

本期封面用紙採士林紙業200gm 一號白玉紙版

本期內業用紙採永豐餘85磅特鋼及65磅雜誌紙

訂 閱

三年21期	二年14期	全年7期
2448元	1884元	1075元

郵政劃撥：0184561-8 芙蓉坊帳戶
如不以掛號交寄，請自行扣除掛號費一年60元
請即早訂閱，避免物價波動。

OVERSEAS
SUBSCRIPTION

7 Issues/yr.	Europe, USA	ASIA	Hong Kong
by surface	US\$47	US\$43	HK\$298
by air	US\$30	US\$30	HK\$214

CHECK PLEASE PAYABLE TO:
PHOEBES INC.
P.O.B. 67-387 TAIPEI 104 TAIWAN

公司成立：民國69年10月1日

核准成立：民國69年11月14日

營利事業登記：北市建一公司(69)字第155853號

統一編號：12309073

營利事業藍色申報許可：(70)財北國稅臺字第21306號

行政院新聞局登記證：局版台誌字第2630號

台灣北區郵政管理局登記雜誌執照：北台字第0103號

芙蓉坊雜誌業經內政部著作權登記在案

未經同意，不得轉載全部或部分內容。

執照字號：第四卷第一期 台內著字第26930號

第四卷第二期 台內著字第27111號

第四卷第三期 台內著字第26974號

第四卷第四期 台內著字第28765號

第四卷第五期 台內著字第29659號

第四卷第六期 台內著字第31297號

目 錄

版權頁、目錄、下期預告、編者的話	2
行銷記事	10

活動報導

印花布席捲流行市場——紡拓會發表未來流行趨勢	6
------------------------	---

芙蓉坊飾品

明艷大方——初夏的流行飾品	編輯部 8
---------------	-------

香水特輯

法國香水精選——品牌、結構及其主要成份報告	編輯部 13
-----------------------	--------

座談會

一個明星的背後	編輯部 33
---------	--------

泳裝

戲水的季節到了！——'85歐洲流行泳裝	編輯部 42
---------------------	--------

'85 / '86巴黎秋冬男裝展

迦沙艾勒	Cacharel	49
皮耶·巴爾曼	Pierre Balmain	
丹尼·黑西碟	Daniel Hechter	50
德·卡司德巴札克	Jean-Charles De Castelbajac	
傑夫·塞荷	Jeff Sayre	
比歐·柏格	Bjorn Borg	51
柯勞德·蒙塔那	Claude Montana	
阿多佛·多米格斯	Adolfo Dominguez	
呂錫安·方塞爾	Lucien Foncel	52
山本耀司	Yohji Yamamoto	
維斯迪耶赫	Vestiaire	
姜保羅·哥地耶	Jean-Paul Gaultier	
皮耶·卡丹	Pierre Cardin	53
浪漫	Lanvin	
紀爾波	Marithé et Francois Girbaud	
紀梵希	Givenchy	

'85 / '86秋冬米蘭成衣展

克勞迪歐·拉比歐樂	Claudio La Viola	55
莫斯基諾	Moschino	56
蜜桑妮	Missoni	
米古耶魯·古露茲	Miguel Cruz	
佳妮·維薩斯	Gianni Versace	
琅且第	Lancetti	57
克莉琪雅	Krizia	
畢柏樂絲	Byblos	
都薩蒂	Trussardi	58
蜜拉曼	Mila Schön	
吉安馬克·范杜里	Gianmarco Venturi	
珊羅蓮柔	Sanlorenzo	59
蘿拉·芭亞嬌蒂	Laura Biagiotti	
露西安諾·索普拉尼	Luciano Soprani	
史波特麥克斯	Sportmax	60
菲拉伽莫	Salvatore Ferragamo	
孔柏莉絲	Complice	
芭季蕾	Basile	61
阿貝爾塔·菲樂蒂	Alberta Ferretti	
卡拉根	Callaghan	
杜雪	Touche	62
傑尼	Genny	
利吉納·史雷克	Regina Schrekher	
安利卡·馬塞	Enrica Massei	63
瑪蒂	Matti	
提米	Timmi	

'85 / '86秋冬男裝流行重點分析

毛衣	65	夾克	68	輕便西裝	70
長外套	73	正裝	74	大衣	77



封面人物

服裝

Emanuel Ungaro

帽子與頭飾

Jean Barthelet

化粧

Dominique Montcourtois 與

Heidi Moravetz

髮型

Alexandre de Paris

下期預告

- '85/'86秋冬東京成衣展
- 巴黎秋冬女裝快訊
- 亞麻的故事
- 席慕蓉的詩畫世界
- 筑波之旅

編者的話

林俊堯

在華航 CI001 班機上的耳機裏，音樂由鋼琴奏出優美的旋律，閉目養神想着：芙蓉坊又創造一次新的紀錄——採訪'85/'86秋冬東京成衣展。這次到日本完全是應大石一男先生（原 Gap Japan 的攝影編輯）的邀請而前往。以往東京就有成衣展，但這次特地擴大組織，以慶祝讀賣新聞創刊110週年紀念，仿法國、義大利的形態推出。

由於東京成衣展開始走國際路線，所以模特兒也大半改用巴黎服裝秀裡的模特兒，整體氣勢還相當不錯，架勢十足，尤其燈光的設計，更是較米蘭、巴黎還理想。

事實上，東京的成衣展，國際化的氣候已相當明顯，我國、韓國、香港以及美國都有人去採訪；我國的部份是芙蓉坊以及民生報二單位。此次芙蓉坊攝影部門全部出動，一則去採訪服裝，二則去筑波博覽會拍照。由於當時天氣並不穩定，筑波之行，效果並非如原先想像的理想，但此一行三人大家都拍得很愉快，也看了很多新東西，見聞也因此而增廣了不少。

回國時在機上想寫編者的話，但一直靜不下來無法執筆，心中又想寫一篇“新台幣40元打發一個客人”的文章，前後至少已拖了半年以上，想描述中華應該好好整頓了，感觸實在太多，但又矛盾的想給留點面子。一年多來每次坐飛機就想收集證據，有機會就拍下來，去年由香港回台北有一次甚至拍到中間座椅椅背上的安全標示，四張座椅有四種不同的組合，那真是可以“一張照片定生死”，結果福氣大的就是福氣大，那卷底片回台北後被小孩給曝光了。還有就是超額訂位的問題，讓飛機班班客滿，最後辦手續的那幾位就對不起了，說是每家航空公司都是如此，超額訂位10%，搭不上的就發一張飲料券請到樓上小坐一番，請一杯可樂或桔子汁值台幣四十元。乘客的時間、國際間的信譽似乎都不重要，但如此精打細算卻還是問題重重。

談到別人，也想起自己的問題。公司整個的架構都已經很完備，作業成本卻不斷在上升，雜誌內文的投入愈做愈深，雖然文章的價值愈高且有權威性，但現實的問題不得不考慮，太多接近研究開發性的工作，人員的負荷過重，雖然大家都很努力，但我覺得有很多管理上的問題必須突破。

社會上喜歡錦上添花的人多，因此要求合作、配合或報導的，實在讓我們忙不過來，經常碰到需要諮詢服務的工作，所投入的時間精力就無法估計，更與收入不成比例。凡事要做就得做好，不然就不要做，我最不喜歡白吃白喝的人，動用了整個公司的人力，卻是白忙一場。

以後我想改變一下政策，就是少做免費的服務，名牌好的我們當然不會忽視，但執執不肯業務上配合的就只意思意思或放些較次級的片子，或甚至完全省略也未嘗不可，究竟世界上的名牌太多了，有禮尚往來的企業才是值得我們尊敬與推崇的。您說對不對？

這期服裝單元，米蘭部份我因家裡有特別事故未能親自前往，仍商請日本友人代為拍攝。由於片源甚少，編輯作業上未能像以往那麼痛快地發揮，幸好攝影師經驗豐富，且廠商的資料收集完備，我想流行趨勢的方向應該不致於有太大偏差。整體的分析我們將會在七月份把米蘭、巴黎、東京三個地區的流行重點做一詳盡的歸納。

本期的內容似乎蠻豐富的，有男裝、女裝、童裝、泳裝，還有最可愛的廣告頁增多了。香水特輯是本期投入最多人力的單元，表面上看會覺得沒什麼，只是一份資料，但它將是中文香水資料裡的歷史文獻，我希望把它做好，而且我深信日後國人使用香水的習慣會因此而受到相當的影響。

冰淇淋的單元是本期編輯作業上最有趣的事，百樂公司搬來一組大冰櫃及霜淇淋機放在辦公室裡，大夥在拍照之餘就“K”他一客，真是痛快，不過在連“K”三客之後也就差不多了。

巴黎地下鐵的牆畫是我們去年就計畫的單元，我覺得適度的發揮，並不會造成都市景觀的破壞，反而有秩序的創作，將促使我們的社會更有朝氣，同時使我們的國民性更加幽默。

有朝氣、有幽默不正是大家所嚮往的人生嗎？那又何必道貌岸然搬出那麼多大道理？

細部解說 79

'85/'86 秋冬米蘭女裝精選

編輯部 81

毛衣 82	輕便套裝 83	正式套裝 86
大外套 89	晚宴裝 92	

童裝

'85/'86 巴黎秋冬童裝精選

編輯部 97

芙蓉坊專欄

生態資源

台灣最高最大的——玉山國家公園 歐陽台生 105

教育文化

讓我們更美好——加強設計人材之養成教育 葉國松 106

生活安全

農藥與民生 李國欽 108

食品營養

炎夏消暑寵兒——認識冰淇淋 陳祐陞 110

家庭消費

空調的新觀念——冷氣機 編輯部 111

醫療保健

慢性他殺 林溟鯤 112

性教育

丈夫的煩惱——勞心勞力問題多 編輯部 114

思古幽情

花冠・旋襖・小腳娘——宋朝流行的髮式與衣冠 夏元瑜 116

文化城

編輯部

文化記事 123

書訊 124

有聲出版 126

錄影帶——麗塔受業記 挪定 127

造型設計

掩不住心中喜悅——6月新娘粧 編輯部 130

冰淇淋

你就是今夏的冰淇淋魔術師 黃志賢 135

報導攝影

牆畫在巴黎地下鐵 編輯部 140



全國唯一採用進口“Light Bound”鞋底，耐穿、防水、不滑，
且皮料柔軟、色澤柔美、舒適大方。

與意大利同步流行的

羅蘭女鞋

特推出

春夏清柔色彩...

如同母親溫馨的懷抱

AURENT 門市部 羅蘭名店

台北市復興北路8號(興來百貨正對角)
TEL: 7213479

直營專櫃 /

台北市：永琦百貨

統領百貨

巨匠服飾

大方服飾

蘭蒂服飾

巴而可一店

孟孟小屋

南京東路二段6號

忠孝東路四段201號

忠孝東路四段148號

中山北路三段9-11號

林森北路390號

寶慶路34號

忠孝東路三段

龍門購物中心

3樓
1樓

1樓

2樓

1樓

1樓

台南市：夢求濃服飾 中正路251號

高雄市：大立百貨 五福三路59號

AURENT

謹向 普天下母親 致敬

母親節期間

羅蘭特備精緻皮飾贈送

歐式高級女鞋每雙 NT\$ 700~1500元

進口舶來品鞋每雙 NT\$ 2500~3500元

紡拓會發表未來的流行趨勢

● 編輯部

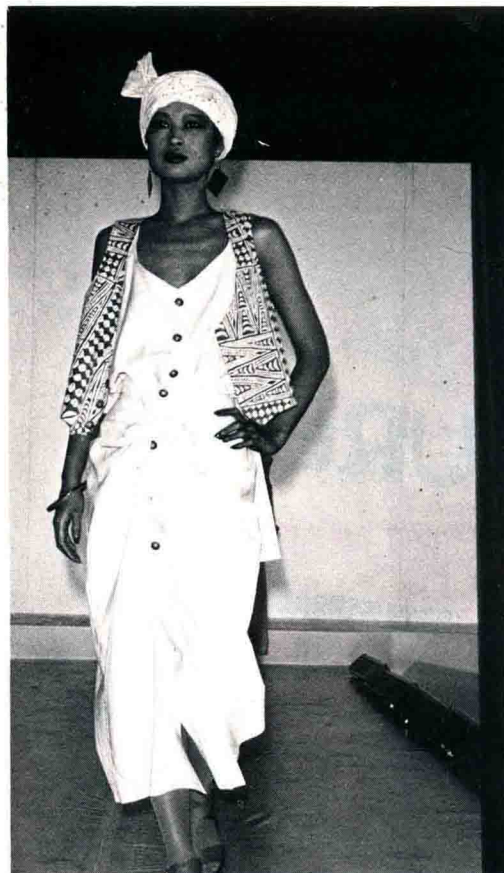


由紡拓會主辦，與台灣區毛紡、棉紡等11家公會共同協辦的「'86春夏款式・秋冬素材流行趨勢講習會」，已於4月12日，假來來大飯店地下二樓金鳳廳舉行。這次的活動，由芙蓉坊等多家贊助。

整個活動以小型動態、靜態展示及多媒體幻燈片等方式，配合紡拓會設計師親至歐美、日本等地採購，以及自行開發設計之布料與成本樣品展示講習。

講習會的主題共分懷鄉、異域、新象等三個重點，貫穿主題之間的一個特點則是，「印花」將再度成為歷年來最強的一項風潮，色彩圖案更是極盡活潑，充滿強勁的朝氣。

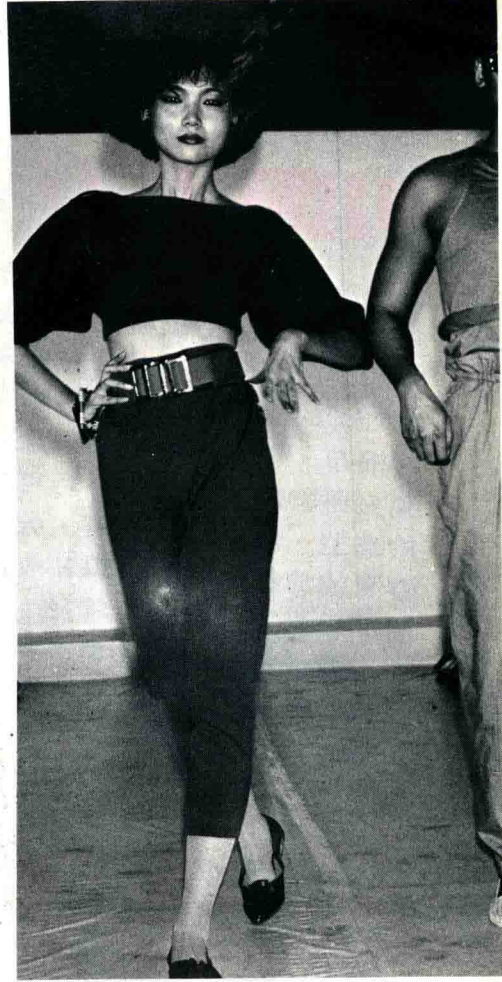
(一)懷鄉：滿足人們渴望回歸大自然的懷抱，重拾田園生活的情趣。可細分為兩種典型，一是



樸拙粗獷的村野型裝扮，以大襯衫、粗針毛衣、背心、夾克、寬及長短褲裙等任意組合。另一為古樸而富於羅曼蒂克情調的服裝，以女性化的襯衫、洋裝、復古線條的毛衣及搖曳的裙襬為主。

(二)異域：在文化交流日益頻繁的今日，不同的文化之間有著無形的強烈吸引力，來自非洲、南美洲、印度、阿拉伯等地區的靈感，對服裝的流行趨勢造成莫大的影響。主要的穿著方式，是將多種不同質感及圖案的服飾，相互搭配做多層次穿著。

(三)新象：乾淨俐落、充滿活力與性感為其特色。它保留了60與70年代的幾何造型，裁剪線條簡潔，主要重點仍在色彩與圖案的運用，尤其強調衣著可隨個人之隨心所欲搭配而有所變化。這是一種帶有濃厚之倫敦街頭服飾風格的流行主題。



麗嬰房——創造一個健康、幽默而歡愉的夏季

自春入夏，季節的轉換是那麼自然而令人歡愉。麗嬰房和您的寶寶同樣的分享了大自然的喜悅；除了仔細的咀嚼初夏之滋味外，亦敏感的察覺到'85夏季的童裝，將是強調兒童活潑、健康的本質及適合不同場合，不同喜好之多元化服飾搭配。除此，更為我們的新生代，精心設計了三個服裝主題（學府風光，田園詩，渡假者）做為麗嬰房本季之流行主題外，尚有充份表達家庭中溫馨可愛的親子系列裝……等等。將'85的夏季襯托得更豐富而耀眼。

本季的服裝出現三個主題，以表達「古典+浪漫+鄉野+新潮」的氣息。

(一)學府風光——(PREPPY)

- 由美式大學校服引發而來的主题。
- 典型私立學校校園服飾。
- 採用明朗的淡彩色系，表達新鮮、輕鬆、自由的美國風；強調不拘束於傳統色彩的自由感，輪廓、款式簡便而舒適。易穿，可多方面搭配，並能常久穿著而不褪流行。
- 設計構想PALPH LAVREN、OSH-KOSH童子軍、保齡球、校徽、PERRY ELLIS。
- 布料——可以使用壓褶的布料，較柔和的格子布，具透明感的平織布，RK布，蕾絲布、條紋布、BABY CORDLANE、純棉嗶嘰，小花柄印圖。

(二)田園詩——(PASTORAL)

- 採用晴空似的淡目柔和色彩(PASTEL COLOR)排除了繁複的裝飾法，式樣簡單、大方，且布質雅樸、別具趣味，富濃厚羅曼蒂克風味。
- 布料——採具有清潔感的條紋布，圖案印染、小碎花、純棉嗶嘰、蕾絲布、花紋棉布，及經過防水加工處理的布料。
- 本系列以女孩洋裝居多，男孩則以吊帶褲、工作服為主。

(三)渡假者(HOLIDAY WALKER)

- 配合各種室內或戶外活動而設計的野外系列裝。
- 是活潑、幽默、運動的；更具實用性與保護性，予人輕鬆愉快的渡假般悠閒感。
- 布料採用細紋牛仔布、棉針織布、圖案以夏威夷及熱帶水果印圖為主。
- 設計構想——電視影集「愛之船」。

十五年來，麗嬰房本著一貫的愛心，為我們的下一代穿得舒適而努力不斷；期能做到「機能合理化」，「設計個性化」之符合時代性又適當保有傳統的童裝飾品。使孩子們由於服飾的設計搭配，而愈發健康、活潑而歡愉，進而創造一個充滿和諧而具幽默感的童裝世界。



初夏的流行飾品 明艷大方

承襲春季的鮮嫩明朗，今年初夏的飾品仍以粉色系及大膽的艷色系取勝。項飾有愈來愈“大”的趨勢，同時取材絹絲、棉布，更突破了傳統觀念。髮夾與胸針則仍維持小巧可愛的造型，值得注意的是，配合春夏的流行服裝，蝴蝶結髮飾將成為最重要的流行飾品。

親愛的讀者，妳喜歡我們遠從歐洲為妳帶回來的這些飾品嗎？請不要再埋怨說可望不可及了，從本期起，全部出售，由於每一種只有一件，要買可要趕快喔！

項鍊

編號	價格
501	200
502	280
503	450
504	750
505P • 505B	各 1,800
506P • 506B	各 1,550
506K	2,800

髮飾

507	80
508Y • 508K	各 150
509B • 509P	各 180
510	120
511	135
512	170
513	660
514R • 514B • 514P	各 200

“柏格”髮圈

515P • 515B • 515W	各 450
--------------------	-------

耳環

516R • 516P	各 250
-------------	-------

胸針

517	280
518	110





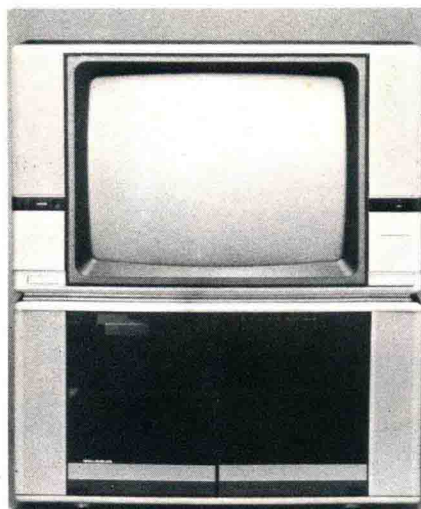
● 告訴你一個好消息，妳也可以擁有這些東西……

飾品訂購專線：(02) 542-6662 周小姐

國內首創第一台電視傳真機已由歌林領先開發成功，即日起全面供應各界，此項電視視聽科技新突破，已造成業界極大的震撼。

歌林電視傳真機 TV Printer (20吋，機型編號CT-2025P)，最大特色就是不必外接，整台就是電視傳真機。這項科技最早是由日本三菱領先開發成功的，在國內則由歌林公司拔得頭籌。有了這部電視傳真機，舉凡喜歡的演員、精彩的畫面、電腦報表（外接家用電腦時）、韻律美容、電視食譜、科技新知等資訊情報，都可以按一下就立刻印出來。同時可連續印畫，要印幾張就印幾張，還可以調整畫面色調的濃度、影像反轉及黑白高反差等效果。對於一般家庭而言，外接錄放影機、碟影機、家用電腦或收看三台電視節目，遇到喜歡的畫面、需要的資料，都可以立刻印錄儲存，使現代化的視聽生活，接觸層面更廣，生活的資訊也更加充實。

全國首創電視傳真機 歌林領先開發成功



賈克琳皮草 提供保養服務

一件價值昂貴的貂皮大衣可以穿用20年以上，但是如果保養不良，尤其濕熱的氣候是高貴皮草的大敵，很可能就會發生皮質長霉、生蟲、皮組織脆化、韌性喪失、破損、毛質硬化、倒毛、發黃、光澤消失、掉毛等現象，在短時間內就面目全非了。

專門經營歐美高級皮草的賈克琳皮草公司，有鑒於此，特地提供最專業的清洗、去漬、修改、冷藏、整護等有系統的週全保養服務，使您愛不釋手的貂皮大衣，年年亮麗如新。賈克琳皮草公司，址設台北市仁愛路四段145號，服務電話：(02)773-2558。

行銷記事

●編輯部

耐斯荷荷葩洗髮乳 贈送澎澎香浴乳

耐斯荷荷葩洗髮乳自上市以來，深受仕女歡迎，耐斯企業特推出450cc大瓶裝，並隨瓶附送澎澎香浴乳可愛瓶，送完為止。

燙髮是女人美麗的策略，但吹、整、燙高溫的處理，會使頭髮水分過度蒸發，形成分叉、斷裂、枯黃的現象。耐斯荷荷葩洗髮乳，含天然滲透力最佳的JOJOBA養髮油，能徹底深入髮根，整體提昇髮質，保持秀髮10%的健康濕度，使秀髮耐熱、耐燙，對燙過的秀髮，尤有明顯的滋潤效果，使秀髮展現迷人、艷麗的光采！

飛利浦彩視隆重上市 全球銷售突破一億台

自1950年至今，飛利浦一直是世界電視科技的佼佼者，在世界一百多個國家中，以其極具現代感的歐洲造型，精密豐富的功能，及優異獨特的效果，贏得廣大迴響，全球銷售已突破一億台。

飛利浦彩色電視機採數位式遙控器，可控制25種功能；高功率喇叭系統，音質逼真生動；同時還具有電腦記憶裝置、自動微調色彩、護眼畫面自動亮度控制、開機立即顯現等獨特功能。目前上市的機種，以尺寸分，有14吋及16吋兩種；以外型分，有優雅型及豪華型兩種。5月份將推出20吋，其他大型機種也將陸續推出。

碧多妮蠶絲內褲 5月起全省新發售

以100%純蠶絲針織而成的碧多妮女用內褲，係由向信真絲開發公司製造生產，國琦企業總代理，自5月下旬起，在全省各大百貨公司展售。

碧多妮蠶絲內褲具有吸汗、舒適、衛生、涼爽、保健、耐穿、易洗等7項優點，是目前國內唯一以純蠶絲製造的內褲。除了該項新產品，已開發成功的尚有碧多妮手繪千層染洋裝、特級蠶絲被、男女蠶絲襯衫、絲巾絲帕、手繪千層染及印花系列領帶等，歡迎前往參觀選購。

首台電子式烤麵包機 大同公司開發成功

大同公司已開發出國內第一台電子式烤麵包機，可以感應室溫及麵包濕度、自動調節烘烤時間，使每一片麵包的烘烤效果均勻一致，隨心所欲。此項新產品搭配以柔美的外型，有紅白、綠白二種配色，曾獲外貿協會優良設計獎。

此外，大同也推出新型多功能電子鍋，除了煮飯、保溫，還可以煮稀飯，做點心，蒸、燉食品，使電子鍋也能擁有傳統電鍋的各項優點。這項新型產品TRC-10EPA是依照國人的生活方式及使用習慣來設計，操作方式與傳統電鍋相似，具有簡單的控制開關、方便的保養及清洗工作。

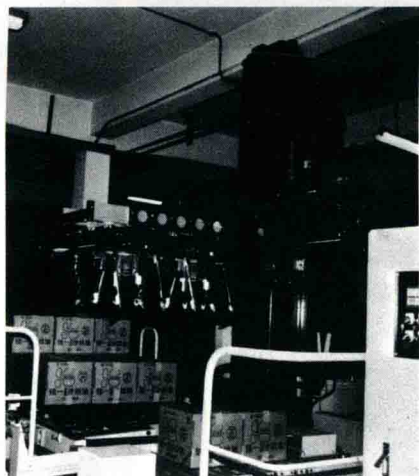
提倡高尚藝術化飲食 漢妮推出糕餅專賣店

隨著新時代生活型態的改變，一種更精緻、更高尚的藝術化飲食習慣，已成為現代人所依循的新方向。為了倡導這種風氣，漢妮糕餅專賣店已於4月隆重開幕。

漢妮糕餅專賣店，每天供應百餘種國際性糕餅、麵包、千餘種家庭食品，並於每月推出新口味的糕餅，以滿足消費者求新求變的口味。商店內部設置有透明廚房，現場展示西餅及麵包的製作，隨時出爐百餘種麵包及西餅蛋糕。

漢妮專賣店目前共有三家，址設：衡陽路85號、中山北路一段85號、敦化北路116號。

機器人進入食品界 統一企業率先採用



統一企業公司日前安裝完成一部機器人，該機器人的工作範圍是移動棧板，把包裝好的沙拉油整齊地搬疊在棧板上交由堆高機運走。此一機器人的設置，使統一企業沙拉油包裝線節省三名男性人工。

統一企業公司這部機器人是「直角座標型」，除了機器人本體購自日本外，其他週邊設備均由統一的工程人員自己設計，而由國內承做，所以不但成本低，性能更是十分理想，是目前國內食品界率先採用的第一部機器人。據了解，這部機器人是購自日本大庫輸送機株式會社，機器人本體二百三十萬元，週邊設備三十萬元。

提昇現代穿著品味 輔大與紡拓會合辦活動

為配合國內紡織工業走向國際化的政策，將國人對織品服裝的品質，提昇至國際水準，輔大與紡拓會特聘英國織品設計顧問魯子先生，以最新的設計管理觀念，結合輔大織品服裝系學生設計作品，整體性的介紹流行設計理念。此項活動專題研討會部份，由五大工會協辦，訂5月9日至10日，於台北市南京東路三段65號10樓台北市進出口公會舉行，全數作品於11日及12日兩日公開展示。為了方便業界及大眾參觀起見，特於5月16日至19日於輔大淨心堂再度展出。

作品內容包括流行色之預測與製作，流行設計企劃與展示。共分為男裝、女裝、童裝三個方向，各以針織、梭織、印染等布料作組合式設計；均由織品服裝系學生在設計顧問魯子先生與全系老師的指導下製作完成。

夏膚麗・夏膚安 資生堂推出新產品



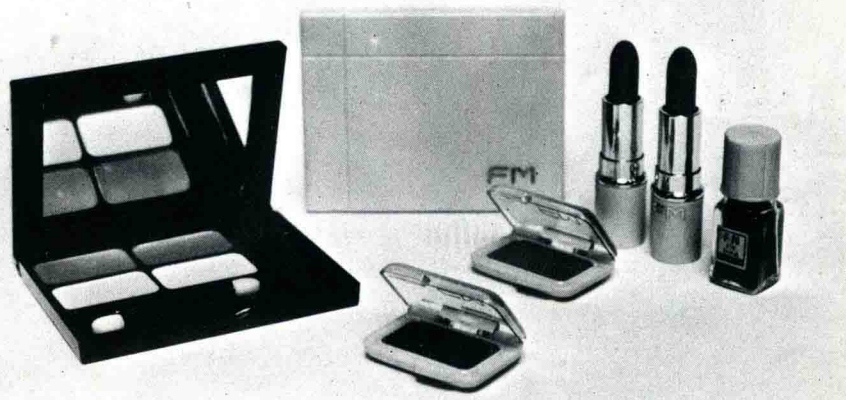
艷陽高照的夏天，仕女們在美容上的最大困擾是容易流汗、出油，針對此點，資生堂推出了夏膚麗化粧系列與夏膚安保養系列。

夏膚麗化粧系列，以多樣化的化粧色彩與新奇簡便的特殊設計取勝。其中夏膚麗兩用粉餅、兩用修容餅，運用高

度疏水化製造技術，沾水或不沾水均能自由使用，表現完美的化粧效果。

夏膚安保養系列，包括凍蜜洗顏、凍蜜乳液、收斂性化粧水、營養霜等，是夏季專用冰涼清爽的保養聖品。它能使容易出汗出油的皮膚，獲得濕潤平衡，使高溫肌膚得以享受清爽的感觸。

奇士美花頰系列 彩粧盒大贈送



為迎接亮麗的春夏，奇士美針對流行時髦的少淑女，特地推出了「花頰」系列彩色化粧品。為了答謝愛用者，同時備有精巧方便的組合包裝——彩粧盒贈送，多買多送，敬請把握機會。

奇士美花頰系列具有四大特點：

1. 色彩豐富齊全：計眼影33色、修容12色、口紅13色、螢彩眼影5色，共計65色，色彩之多，國內罕見。

2. 彩粧組合方便又靈活：除了每一

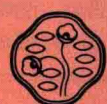
單品都有個盒，可以單獨使用外，也可以依個人需要任意組合於彩粧盒內，外出攜帶最為方便。

3. 富青春氣息及流行美感：充份展現少淑女的青春嬌媚。

4. 充滿創造性：65種顏色可以搭配出30種以上不同印象的粧扮，使化粧充滿創造的樂趣，使您在任何場合，都有出眾的丰采。

SHISEIDO

資生堂蒂髮麗洗髮乳、蒂髮麗潤髮乳，獨特的潔髮
潤髮配方，為秀髮注入新生命。
從潔髮、潤髮到整髮，十二種蒂髮麗美髮、
護髮系列，滿足不同髮質的需要，全面
照顧您的秀髮，使您的秀髮更健康更
富光澤與彈性。



資生堂蒂髮麗美髮系列

台灣資生堂股份有限公司 省衛粧廣字第 7403024 號



用香水表達氣質 繚繞身畔盡是香

法國有一句俗諺說：「選香水和選丈夫一樣，屬於妳個人的私事。」可見選擇一瓶適合自己的香水是多麼重要，輕輕一噴，自己和周圍的人都能感染到愉悅的氣氛。

●編輯部 策劃
●攝影部 拍攝

香味的濃淡

通常我們所說的香水，包括香精、香水、花露水和古龍水等，這些名稱是隨著酒精和香料成份的混合率，和賦香率的不同而異的。香精的香料成分濃度約在 10-25%，酒精度數約在 93°-96° 之間；香水的香料成分濃度約在 5-10%，酒精度數則約在 80°-90° 之間；花露水的香料成分濃度約為 2-5%，酒精度數是 75°-80° 之間；古龍水的香料成分濃度約為 1.5-3%，酒精度數是 70°-80° 之間，因此，依濃度來分，則香精的香度最濃，然後是香水、花露水，古龍水最稀。

一般香水都是液體，但也有膏狀的香膏，乳液狀的香液，粉狀的香粉，以及香袋、噴霧式香水等，可依時間地點場合來選用。

香水的種類

香水的香味大致可分為花香調，和其他的幻想調，所謂的花香調即指自然花香，所謂的幻想調即指調配香水的技師，憑著他敏感的嗅覺、巧妙的創作技術，加上各人的幻想，所製造出來的幻想香味。市面上出售的香水幾乎只有百分之二十是花香，其餘的百分之八十幾乎都是幻想性的香味。

然而不論是那一種香水，都含有幾千或幾百種不同的材料，例如花香調的香水中，也幾乎沒有一類是以單純一種花香來製造的。

目前，全世界的香水大約可分為六種香味，包括花香調、醛調、森林調、東方調、苔蘚調和近來較為流行的草原調等。

一、花香調。顧名思義，花香調是以花香的味道為主的，在鮮花當中，茉莉、玫瑰、鈴蘭、紫丁香是四大花香調，這四種花在香水中是不可或缺的。花香調的香水多半具有女性的溫柔感，和羅曼蒂克的香味，較適合少女使用，在季節上則以夏日較為適合。

二、醛調。所謂「醛調」即是利用各種合成香料及醛類等做成的香水。醛調香水的香味系統中，有甜美的花香、綜合水果的芳香、以及類似森林調的清香，香味的範圍極廣，且比花香調的香味稍濃，是年輕人和中年人均可使用的香水。在使用時間上，以白天使用較為適合。當你要送香水，又不知道對方喜歡那一種香味時，挑選醛調香水是絕對不會錯的。

三、森林調。森林調的香水中加進了森林的氣味，令人有進入深邃森林中的清涼感，彷彿看見了綠色的樹幹、樹枝、嫩葉等，感覺穩定與安靜。其香味成份除了花和合成香味以外，還有樹葉、樹幹、樹皮與樹根等香味。

此調香水稍帶成熟之味道，不適合十多歲的年輕人，但對於成熟女人和高貴夫人，則是很適合的。在使用場合上，森林調在正式場合中更能發揮它的魅力。在季節上，夏天不宜使用森林調香水。

四、草原調。草原調乃因應「回歸自然」的要求而設計的，在工業社會污染的環境裏，全世界的人都渴望追求自然，因此草原調的香水乃採用綠色的、苔蘚的、小草的自然香味而製成，是許多年輕人都相當喜愛的一種香水。

五、苔蘚調。苔蘚調的香味則是在森林調的香味中，加上香豆素的合成香料，製成更成熟的香味，富有神祕韻味。

苔蘚調含有各種花香和佛手柑等的柑橘類香味，以及森林系香味，並加上一點動物性香料的黃色麝香，還有青苔的香味，尤其是長在橡樹上的青苔，是它最好的原料。

此種香水適合成年婦女使用，具有成熟的女性香味。如果是自我意識較強烈或強調個性美的人，也適合用這種香水。

在使用時機上，工作場所或學校都不太適合，最好是在夜晚外出或約會時使用，最恰當的是在正式場合的宴會以及穿著正式禮服時使用。

香水的用法

基本上，只要是清潔的身體，什麼部位都可擦香水，擦在有脈搏跳動或體溫較高的地方，則效果更佳，但要注意，頭髮或腋下、鞋內則不可使用。

使用香水時，如果有好幾個部位要擦時，最好是使用噴霧式，噴一些即可。要注意的是，白色的衣服噴上香水會產生斑點，千萬不可直接噴在白色衣物上。

雖然有人說香水是「液體的寶石」，但令人訝異的是香水和寶石相剋，千萬不要將香水擦到寶石上（黃金除外），尤其是珍珠。

一般來說，由於花露水和古龍水的香味較清淡，如果不知道用多少才恰當時，用花露水或古龍水比較理想。通常香味的持久性是香水約 5-7 小時，花露水是 3-4 小時，古龍水約只有 1.5 小時。以同一種香味系統來準備香水、花露水及古龍水，是比較理想的，可以依不同的場合個別使用。

由於香味和個性是有連帶關係的，如果在一天中換好幾種香味，會留給別人不好的印象，而且香味經過混濁之後，就會失去原來的芳香。所以，當發現了最適合自己的香味之後，就要立即採用，不要隨便更換了。

除了人的皮膚之外，其他的天然纖維也可留住香味，如一般的毛織品、毛線、綢、棉等的衣服，或是家具、地毯等，均可噴灑香水，可使室內增加芳香的氣氛。